

**O'zbekiston Respublikasining
Italiyadagi Elchihonasi**

00192 Rim, Pompeo Manyo ko'chasi, 1-uy,
Tel: +39-0687860310, Faks: +39-
0687860309 E-mail:
ambasciata@uzbekistanitalia.org
Web: www.uzbekistanitalia.org



**Ambasciata della Repubblica
dell'Uzbekistan in Italia**

Via Pompeo Magno, 1 - 00192 Roma
Tel.: +39-0687860310, Fax: +39-
0687860309 E-mail:
ambasciata@uzbekistanitalia.org Web:
www.uzbekistanitalia.org

№ 326 « 04 » 08.2016

Egredi Signori,

Prima di tutto, mi permetta di esprimere la mia sincera gratitudine per il continuo sostegno allo sviluppo della cooperazione reciprocamente vantaggiosa tra l'Uzbekistan e la Repubblica Italiana.

Il suo paese è considerato un potenziale e promettente partner commerciale-economico e di investimenti per l'Uzbekistan. Questo interesse è dovuto all'elevato livello dell'economia italiana e la sua forte capacità tecnologica.

Uzbekistan attribuisce una grande importanza all'ulteriore consolidamento delle relazioni con i partner italiani in tutti i settori dell'economia, in particolare nel settore agricolo.

D'altra parte, l'Uzbekistan è un giocatore importante nell'Asia Centrale e sui mercati e della CSI in agricoltura, in particolare nel settore ortofrutticolo. Dal 1991 la produzione è raddoppiata. Attualmente, più di 18 milioni di tonnellate di frutta e verdura vengono prodotti ogni anno in Uzbekistan, in particolare, 12,59 milioni di tonnellate di verdure, comprese le patate, 1,85 milioni di tonnellate di meloni, 1,56 milioni di tonnellate di uva, 2,73 milioni di tonnellate di frutta.

Come risultato dell'ottimizzazione della superficie per il cotone e dell'introduzione delle moderne tecnologie agricole entro il 2020, l'Uzbekistan prevede l'aumento della produzione di frutta e d'uva del 21,5%, la produzione di patate del 35%, altre verdure del 30%.

Allo stesso tempo, va notato che la frutta e la verdura prodotte in Uzbekistan hanno gusto eccellente. Uzbekistan è stata a lungo famosa sui mercati esteri per le sue uva e mele, pesche e pere, ciliegie e prugne, mele cotogne, angurie e meloni. Nel paese sono coltivate piante subtropicali, come fichi, melograni, cachi, ecc.

Inoltre, la parte uzbeka è interessata:

- nella creazione delle rappresentanze regionali dell'Uzbekistan e dei trading house della Repubblica, così come nell'assistenza al loro sviluppo sul mercato italiano, affrontando questioni organizzative legate alle procedure fitosanitarie e doganali, l'organizzazione delle negoziazioni, ecc.;

- nell'attrazione delle tecnologie avanzate delle grandi aziende e delle business-strutture italiane nel settore agricolo dell'Uzbekistan, in particolare nel settore ortofrutticolo sul principio del "ciclo completo" – coltivazione (compresi i “giardini intensivi”), stoccaggio, lavorazione, confezionamento e spedizione dei prodotti finiti;

- di prestare assistenza ai rappresentanti del mondo degli affari italiano per instaurare una cooperazione con i produttori uzbeki, che hanno l'intenzione di sviluppare rapporti commerciali con gli esportatori di frutta e di verdura dall'Uzbekistan.

A questo proposito il governo dell'Uzbekistan prevede l'organizzazione della seconda fiera internazionale di prodotti ortofrutticoli in ottobre 2016.

Informativa: secondo i risultati della prima Fiera il 12-16 Luglio 2016 sono stati conclusi 270 contratti dal valore di oltre 2 miliardi dollari USA, con le aziende, i grandi trasformatori, organizzazioni professionali di 30 paesi come Russia, Stati Uniti d'America, Cina, Regno Unito, Germania, Giappone, India, Turchia e altri. Il volume totale esportato di frutta e di verdura per i quali sono stati firmati i contratti, sarà di 2,4 milioni di tonnellate. Di questi, i prodotti per l'importo di 857.000 tonnellate per un valore di 718 milioni dollari USA verranno esportati prima della fine di quest'anno.

Il 27 per cento di prodotti esportati rappresenteranno le verdure, il 25 per cento - uva, il 20 per cento la frutta, 17,6 per cento - prodotti essiccati o trasformati, il 8,4 per cento - fagioli, 2 per cento - meloni.

Il numero totale di espositori ha superato 1.200 persone, mentre il numero di visitatori pari a più di 10 mila persone.

E' previsto che non solo i produttori ed i fornitori di frutta e verdura fresca, secca o trasformata parteciperanno alla fiera, ma saranno presenti anche le società di trasporto e di logistica internazionali e locali, al fine di agevolare i clienti nella consegna della merce da porta a porta.

Tenendo conto dell'elevato potenziale della vostra azienda in questo settore, mi permetto di invitarLa in Uzbekistan per la partecipazione alla Fiera Internazionale di frutta e verdura. Siamo disponibili a preparare per voi un programma speciale che copre incontri d'affari con dei potenziali partner locali e la visita del ricco patrimonio culturale del nostro Paese.

L'Ambasciata esprime la sua disponibilità a fornire tutta l'assistenza possibile per la partecipazione delle aziende italiane a questo evento.

Per discutere in dettaglio queste ed altre questioni di cooperazione reciproca, sarei felice di incontrarLa al più presto a Roma.

Se Lei od i rappresentanti della vostra azienda avete domande o avete bisogno di ulteriori informazioni, non esitate a contattarmi.

Colgo l'occasione per augurarLe buona salute, ogni successo e resto in attesa del Suo cortese riscontro.

Cordiali saluti,

Rustam Kayumov

Incaricato d'Affari a.i.

dell'Ambasciata della Repubblica dell'Uzbekistan in Italia